

5-13-2008

Prayer Service and Vigil for a compassionate and comprehensive immigration policy

Let us know how access to this document benefits you

Copyright

Follow this and additional works at: https://scholarworks.uni.edu/postville_documents



Part of the [Public Affairs, Public Policy and Public Administration Commons](#)

Recommended Citation

"Prayer Service and Vigil for a compassionate and comprehensive immigration policy" (2008). *Postville Project Documents*. 335.

https://scholarworks.uni.edu/postville_documents/335

This Document is brought to you for free and open access by the Postville Project at UNI ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Postville Project Documents by an authorized administrator of UNI ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@uni.edu.

Prayer Service and Vigil

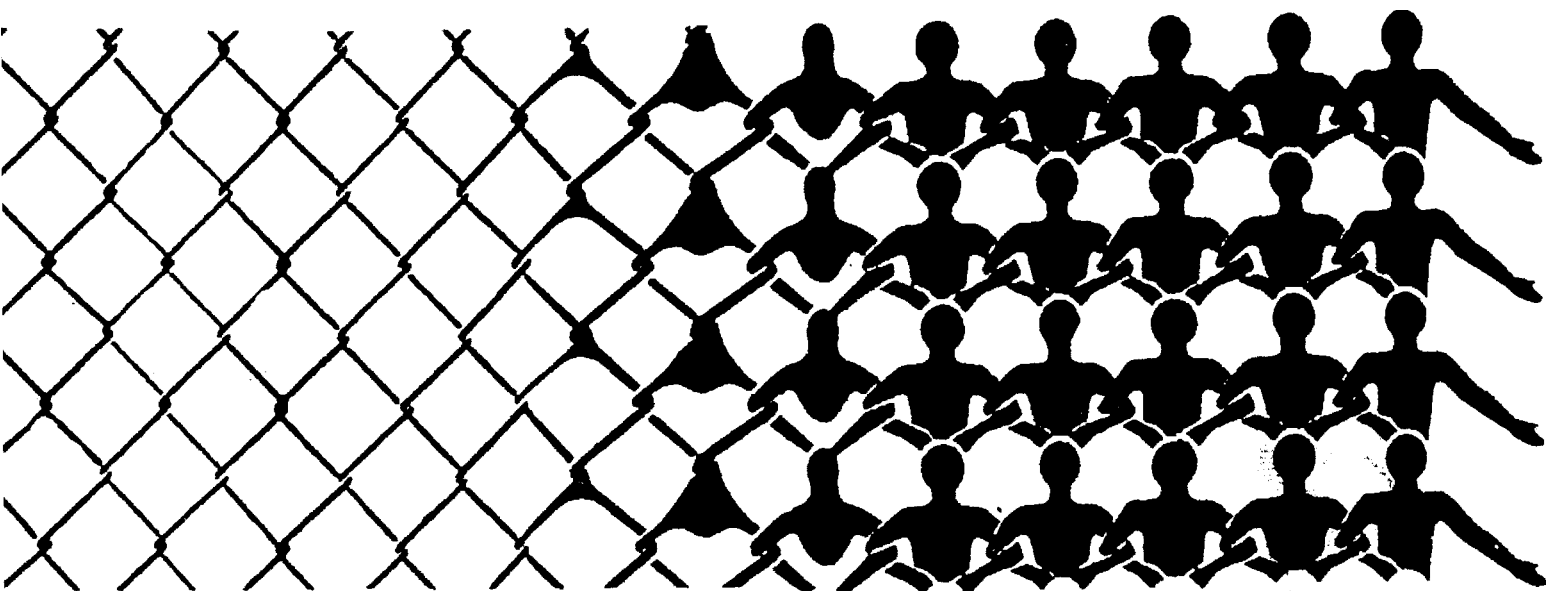
*for a compassionate and Comprehensive
Immigration Policy*

Oración y Vigilia

*para una política de inmigración
compasiva y amplia*

• • •

Queen of Peace Parish
Parroquia Reina de la Paz
Waterloo, Iowa • May 13, 2008



Order of Worship / Orden del Servicio

Welcome/Bienvenidos

**Statement of Archbishop Jerome Hanus
Declaracion del Arsobispo Jeronimo Hanus**

Entrance Song/Canto de Entrada
Song of the Body of Christ (#543)

Opening Prayer/Oraclion Inlcial

First Reading/Primera lectura Exodus 23:6-9

Lectura del libro del èxodo.

No pervertiràs el derecho del pobre en su pleito. De palabra de mentira te alejaràs, y no mataràs al inocente y justo; porque yo no justificarè al impio. No recib iras presentes; porque el presente ciega a los que ven, y pervierte las palabras justas. Y no angustiaràs al extranjero: pues ustedes ya saben lo que es ser extranjero, ya que ustedes dueron extranjeros en la tierra de Egipto. Palabra de Dios.

Second Reading/Secunda lectura Galatians 3:26-29

A reading from St. Paul's letter to the Galatians

For through faith you are all children of God in Christ Jesus. For all of you who were baptized into Christ have clothed yourselves with Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free person, there is not male and female; for you are all one in Christ Jesus. And if you belong to Christ, then you are Abraham's descendant, heirs according to the promise. The word of the Lord.

Third Reading/Tercera lectura

Pastoral Letter of the Catholic Bishops
"Strangers No Longer--Together on the Journey of Hope"
Carta Pastoral de los Obispos de Estados Unidos
"Ya No Somos Extranjeros--Juntos en el Camino de la Esperanza"

Gospel/Evangelio (Inglès) Matthew 25:35-40

Homily/Homilia Rev. Josè Comparàn

Song/Himno
Song of St. Francis (#583)

Prayers of the Faithful/Oraciòn de los Fieles

Celebrant: *Teach us to welcome the strangers among us--migrants, refugees, immigrants, people on the move--all sisters and brothers on the journey.*

Por y para el fin de la violencia y la pobreza que obliga a tanta gente a alejarse de su tierra, te rogamos Señor. *Respuesta: Padre escùchanos.*

For our leaders, that they may implement policies that allow for safe migration, just migrant working conditions, and an end to the detention of asylum seekers, while protecting our national safety, we pray to the Lord. *Response: Lord hear our prayer.*

Por los trabajadores inmigrantes, para que trabajen bajo condiciones seguras y justas, y para que nosotros que nos beneficiamos de su trabajo seamos agradecidos por lo que ellos nos dan, te rogamos Señor.
Respuesta: Padre escùchanos.

For unaccompanied migrant children, that they may be protected from all harm and reunited with loving families, we pray to the Lord.
Response: Lord hear our prayer.

Por y para el fin del tràfico humano, para que la dignidad de todos los hijos de Dios sea protegida, te rogamos Señor. *Respuesta: Padre escùchanos.*

For migrants, refugees, and strangers in our midst, that they may find hope in our concern for justice and feel the warmth of our love, we pray to the Lord. *Response: Lord hear our prayer.*

Por nuestra comunidad, reunida hoy aquí para celebrar nuestra unidad bajo el Señor y su Madre, María, para que lleguemos a comprender y a aceptar nuestras diferencias, te reogamos Señor. *Respuesta: Padre escùchanos.*

For all those who are overwhelmed by loneliness, poverty and despair, that they may be comforted through our help and kindness, we pray to the Lord. *Response: Lord hear our prayer.*

Por todos aquellos con necesidades especiales, para que el Señor en su divina misericordia sane al enfermo, consuelo al moribundo y que lleve con bien los viajeros, te rogamos Señor. *Respuesta: Padre escùchanos.*

Celebrant: *Una vez fuiste migrante tú también. Guíanos por senderos seguros, protégenos del mal y libranos de todo temor. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor. Amen.*

U'loo Hispanic Ministry

Lord's Prayer/El Padre Nuestro

In your own language / En su propia lengua

Sign of Peace/Signo de la Paz

"Peace be with you" / "La paz este con ustedes"

Closing Prayer/Oraçion Final

Announcements/Anuncios

Closing Song/Canto de Salida

Here I Am Lord (#378)

Prayer for Immigrant Justice

Blessed are You, Lord God,
King of all creation.

Through your goodness
we live in this land
that You have so richly blessed.

Help us always to recognize
that our blessings come from You;
Remind us to share them
with others, especially
those who come to us today
from other lands.

Help us to be generous,
just and welcoming,
as You have been and are
generous to us. Amen.

